

**EXPERT**<sup>®</sup>  
*PROFESSIONAL*

**Használati útmutató**  
**Mouse csiszoló**  
**NXSD1314**



Köszönjük, hogy az EXPERT mouse csiszoló megvásárlása mellett döntött. Ebben a dokumentumban hasznos információkat talál a termék rendeltetésszerű és helyes használatával kapcsolatban, ezért kérjük, olvassa el figyelmesen! Ez a használati útmutató az eredeti fordítása.

**Biztonság mindenekelőtt!** Kérjük feltétlenül olvassa el a Biztonsági Utasításokat is! Azok be nem tartása áramütést, tüzet vagy személyi sérülést okozhat.

### **Rendeltetésszerű használat**

A készülék fém, fa, műanyag és egyéb anyagok csiszolására alkalmas, háromszög alakú csiszolólapok használatával. Kifejezetten alkalmas régi festék és rozsda eltávolítására, valamint köztes csiszolásra. A készüléket barkács felhasználásra tervezték. Bármely, az említettektől eltérő felhasználás a készülékben kárt tehet. A nem rendeltetésszerű használatból eredő mindennemű kárért a felelősség kizárólag a felhasználót terheli.

Ha a készüléket túlterhelik, túl nagy erővel nyomják, az a készülékben kárt tehet, amely helyreállítási költsége a felhasználót terheli.

Figyelmeztetés! Kérjük alaposan olvassa el és értse meg ezt a használati útmutatót a készülék használata előtt, és tartsa meg a leírást a jövőbeni használatra! A készülékét csak is a használati útmutatóval együtt adja át másnak!



Figyelmeztetés! A terméket sose használja gyermekek vagy háziállatok közelében!

A terméket nem használhatják szellemileg sérült vagy érzékelésükben korlátozott személyek, gyermekek, és olyan személyek, akik korlátozottak a mozgásukban vagy fizikumuk nem alkalmas a gép használatára!

## A készülék részei:

1. Ki-/bekapcsoló gomb
2. Markolat
3. Motorház
4. Csiszoló talp
5. Porelszívó csatlakoztató
6. Hálózati csatlakozó



## Figyelmeztető szimbólumok

A készülék adatlapján lehetnek jelzések.

Ezek fontos információt jelölnek a termékkel vagy a használatával kapcsolatban.



A készülék használata előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót.



A készülék használata közben mindig viseljen védőszemüveget.



A készülék használata közben mindig viseljen fülvédőt.



A készülék használata közben mindig viseljen pormaszkot.



A készülék használata közben mindig viseljen védőkesztyűt.



Kettős szigeteléssel rendelkezik a hatékonyabb védelem érdekében.



Megfelel a termékre vonatkozó szabványoknak.



Az elektronikus hulladékok nem tehetők a háztartási hulladék közé. Kérjük vigye el az újrahasznosító üzembe. Kérdezze meg a helyi hatóságot vagy a kereskedőt az újrahasznosítás lehetőségéről.

## Általános biztonsági utasítások

Ez a dokumentum fontos információkat tartalmaz a készülék biztonságos működtetésével kapcsolatban, kérjük olvassa el figyelmesen! Az alább alkalmazott „szerszámgép” fogalom a hálózati elektromos kéziszerszámokat (hálózati kábellel és csatlakozóval) gépeket foglalja magában.

**Figyelem! Olvassa el valamennyi előírást. A következőkben leírt előírások be nem tartása áramütésekhez, tűzhez és/vagy súlyos testi sérülésekhez, illetve a készülék meghibásodásához vezethet.** Az ilyen jellegű meghibásodásért és kárért a felelősség kizárólag a felhasználót terheli.

### **Kérjük, feltétlenül olvassa el a használati útmutatót is!**

#### **1. Személyi biztonsági előírások**

**Munka közben mindig figyeljen, ügyeljen arra, amit csinál és meggondoltan dolgozzon a kéziszerszámmal.** Ha fáradt, vagy ha kábítószert, vagy alkohol hatása alatt áll, vagy orvosságot vett be, ne használja a szerszámgépet. A szerszámgéppel végzett munka közben már egy pillanatnyi figyelmetlenség is komoly sérülésekhez vezethet.

**Viseljen személyi védőfelszerelést és mindig viseljen védőszemüveget.** A személyi védőfelszerelések, mint porvédő álarc, csúszás-biztos védőcipő, védősapka és fülvédő használata a szerszámgép használata jellegének megfelelően csökkenti a személyes sérülések kockázatát.

**Viseljen megfelelő ruházatot.** Ne viseljen bő ruhát vagy ékszereket. Tartsa távol a haját, a ruháját és a kesztyűjét a mozgó részekről. A bő ruhát, az ékszereket és a hosszú hajat a mozgó alkatrészek magukkal ráncolhatják.

**Kerülje el a szerszámgép akaratlan üzembe helyezését.** Győződjön meg arról, hogy a kapcsoló az „OFF” („Ki”) helyzetben van, mielőtt bedugná a csatlakozó dugót a dugaszolóaljzatba. Ha a szerszámgép felemelése közben az ujját a kapcsolón tartja, vagy a készüléket bekapcsolt állapotban csatlakoztatja az áramforráshoz, az balesetekhez vezethet.

**A szerszámgép bekapcsolása előtt okvetlenül távolítsa el a beállító szerszámokat vagy csavarkulcsokat.** A szerszámgép forgó részeiben felejtett beállító szerszám vagy csavarkulcs sérüléseket okozhat.

**Ne becsülje túl önmagát. Kerülje el a normálistól eltérő testtartást, ügyeljen arra, hogy mindig biztosan álljon és az egyensúlyát megtartsa.** Így az elektromos szerszámgép felett váratlan helyzetekben is jobban tud uralkodni.

**Ha a kéziszerszámmra fel lehet szerelni a por elszívásához és összegyűjtéséhez berendezéseket, ellenőrizze, hogy azok megfelelő módon hozzá vannak kapcsolva a készülékhez és rendeltetésüknek megfelelően működnek.** Ezen berendezések használata csökkenti a munka során keletkező por veszélyes hatását.

## **2. Munkavégzés helye**

**Tartsa tisztán és rendben a munkavégzés helyét.** Rendetlen és megvilágítatlan munkaterületek balesetekhez vezethetnek.

**Ne dolgozzon a szerszámgéppel olyan robbanásveszélyes környezetben, ahol éghető folyadékok, gázok, vagy porok vannak.** A szerszámgépek szikrákat bocsáthatnak ki, amelyek meggyújthatják a port vagy a gőzöket.

**Tartsa távol a gyerekeket és az idegen személyeket a munkahelytől, ha a szerszámgépet használja.** Ha elvonják a figyelmét a munkától, könnyen elveszítheti az uralmát a berendezés felett.

## **3. Szerszámgép**

**Ne terhelje túl a szerszámgépet. Munkájához csak az arra szolgáló elektromos szerszámgépet használja.** Egy alkalmas szerszámgéppel a megadott teljesítménytartományon belül jobban és biztonságosabban lehet dolgozni.

**Ne használjon olyan szerszámgépet, amelynek a kapcsolója elromlott.** Egy olyan szerszámgép, amelyet nem lehet be- és/vagy kikapcsolni, veszélyes és meg kell javíttatni.

**A használaton kívüli szerszámgépet olyan helyen tárolja, ahol azokhoz gyerekek nem férhetnek hozzá.** Ne hagyja, hogy olyan személyek használják a szerszámgépet, akik nem ismerik azt, vagy nem olvasták el ezt az útmutatót. A szerszámgépek veszélyesek, ha azokat gyakorlatlan személyek használják.

**A készüléket gondosan ápolja.** Ellenőrizze, hogy a mozgó alkatrészek kifogástalanul működnek-e, nincsenek-e beszorulva, és nincsenek-e eltörve vagy megrongálódva olyan alkatrészek, amelyek hatással lehetnek a szerszámgép működésére. A megrongálódott részeket a készülék használata előtt javíttassa meg. Sok olyan baleset történik, amelyet a szerszámgép nem kielégítő karbantartására lehet visszavezetni.

**Tartsa tisztán és éles állapotban a vágószerszámokat.** Az éles vágóélekkel rendelkező és gondosan ápolott vágószerszámok ritkábban ékelődnek be és azokat könnyebben lehet vezetni és irányítani.

**A szerszámgépekhez, tartozékokat, betétszerszámokat stb. csak ezen előírásoknak és az adott készüléktípusra vonatkozó használati utasításoknak megfelelően használja.** Vegye figyelembe a munkafeltételeket és a kivitelezendő munka sajátosságait. A szerszámgép eredeti rendeltetésétől eltérő célokra való alkalmazása veszélyes helyzetekhez vezethet.

**Ellenőrizze a sérült részeket.** A szerszámgép további használata előtt a védőeszközöket, illetve más sérült alkatrészt alaposan le kell ellenőrizni annak megállapítása érdekében, hogy rendesen fog-e működni és el fogja-e látni a funkcióját. Ellenőrizze a mozgó alkatrészek illeszkedését, kötését, törését, rögzítését és bármely más feltételt, amely

befolyásolhatja a működését. A védőeszközt vagy más sérült alkatrészt megfelelően meg kell javíttatni vagy ki kell cseréltetni a hivatalos szakszervizben a személyi sérülések kockázatának csökkentése érdekében.

**Tartsa a szerszámgépet tisztán, szárazon, olaj- és zsírmentesen.** Mindig tiszta rongyot használjon a tisztításhoz. A gép tisztításához soha ne használjon fékolajat, benzint, petróleum alapú termékeket vagy oldószereket.

Mielőtt letenné a szerszámgépet, győződjön meg arról, hogy minden mozgó alkatrész megállt.

### **Elektromos kéziszerszámok**

**Mielőtt az elektromos kéziszerszámot csatlakoztatja az elektromos hálózathoz, győződjön meg róla, hogy a hálózati feszültség megegyezik a készülék adatlapján feltüntetett feszültséggel.**

**A készülék csatlakozó dugójának bele kell illeszkednie a dugaszolóaljzatba.** A csatlakozó dugót semmilyen módon sem szabad megváltoztatni. Védőföldeléssel ellátott készülékekkel kapcsolatban ne használjon csatlakozó adaptert. A változtatás nélküli csatlakozó dugók és a megfelelő dugaszoló aljzatok csökkentik az áramütés kockázatát.

**Ne érjen hozzá a szerszámgéppel földelt felületekhez, mint csövekhez, fűtőtestekhez, kályhákhoz és hűtőszekrényekhez.** Az áramütési veszély megnövekszik, ha a teste le van földelve.

**Tartsa távol az elektromos szerszámgépet az esőtől és a nedvesség hatásaitól.** Ha víz hatol be egy elektromos kéziszerszámba, az megnöveli az áramütés veszélyét.

**Ne használja a kábelt a rendeltetésétől eltérő célokra,** vagyis a szerszámot soha ne hordozza, vagy akassza fel a kábelnél fogva és sohase húzza ki a hálózati csatlakozó dugót a kábelnél fogva. Tartsa távol a kábelt hőforrásoktól, olajtól, éles élektől és sarkaktól, mozgó gépalkatrészekről. Egy megrongálódott, vagy csomókkal teli kábel megnöveli az áramütés veszélyét.

**Ha egy elektromos kéziszerszámmal a szabad ég alatt dolgozik, csak a szabadban való használatra engedélyezett hosszabbítót használjon.** A szabadban való használatra engedélyezett hosszabbító használata csökkenti az áramütés veszélyét.

**Húzza ki a csatlakozó dugót a dugaszolóaljzathoz, mielőtt az elektromos kéziszerszámon beállítási munkákat végez, tartozékokat cserél, vagy a szerszámot tárolásra elteszi.** Ez az elővigyázatossági intézkedés meggátolja a szerszám akaratlan üzembe helyezését.

### **4. Szerviz**

**A szerszámgépet csak szakképzett személyzet és csak eredeti pótalkatrészek felhasználásával javíthatja.** Ez biztosítja, hogy a szerszámgép biztonságos szerszám maradjon.

## **A mouse csiszolóra vonatkozó speciális biztonsági előírások**

- Festett felületek csiszolásakor vegye figyelembe a vonatkozó előírásokat.
- Lehetőség szerint, mindig használjon porelszívót a készülékhez csatlakoztatva.
- A port és az egyéb hulladékokat környezetbarát módon semmisítse meg.
- Ólomalapú festékek csiszolásakor olyan arcmaszkot kell viselni, amelyet kifejezetten ólomalapú festékek csiszolásakor keletkező por és gázok ellen fejlesztettek ki.
  - Gyermek és terhes nők nem léphetnek be a munkaterületre.
  - Ne egyen, dohányozzon vagy igyon a munkaterületen.

## **Használat**

### **Ki/bekapcsolás**

Csatlakoztassa a hálózati vezetékét az elektromos hálózati aljzathoz.

Bekapcsolás: kapcsolja be a kapcsolót 1 állásba.

Kikapcsolás: kapcsolja a kapcsolót 0 állásba.

### **Csiszolólapok felrakása**

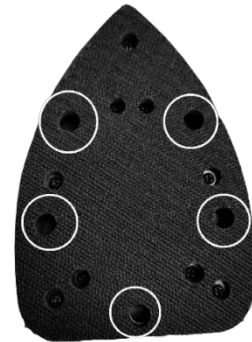
- Helyezze a megfelelő szemcseméretű csiszolólapot a csiszolófelületre. Győződjön meg róla, hogy a csiszolólapon a lyukak illeszkednek a csiszolófelület lyukaival.
- Erősen nyomja rá a csiszolópapírt a tépőzáras felületre, hogy munka közben ne mozdulhasson el.

### **Porelszívás**

A készülék nem rendelkezik saját portalanító rendszerrel. Használat közben ajánlott porelszívó csatlakoztatása. Amennyiben ez nem kivitelezhető, rendszeresen (használat közben 15-30 percenként) tisztítsa meg a csiszolórészeket a felgyülemllett portól a következő módon:



1. a készülék porkivezető csatlakozásán keresztül távolítsa el a felgyülemlett port, pl. egy porszívóval.
2. vegye le a csiszolópapírt, s a csiszolótalpon található lyukakból (alábbi képen fehér körökkel jelölve) távolítsa el a felgyülemlett port, pl. egy porszívóval
3. 2 munkaóránként csavarozza le a csiszolótalpat, s az alól is távolítsa el a felgyülemlett pormaradékot.



### **Csiszolás**

Kapcsolja be a gépet. Enyhén elliptikus mozdulatokkal mozgassa a csiszolólapot a munkadarabon. Fokozatosan haladjon a durva szemcsésű csiszolópapírtól a finom szemcsésű felé. Ne nyomja a készüléket túlzottan a munkadarabhoz, hagyja, hogy a gép végezze a csiszolást.

### **Figyelem!**

Ne nyomja a készüléket túl nagy erővel a munkafelülethez! Hagyja, hogy a készülék dolgozzon Ön helyett.

### **Figyelem!**

Amennyiben a csiszolópapír elkopott, azonnal cserélje ki másikra! Ne várja meg, hogy a tépőzáras csiszolótalp is elkopjon. A tépőzáras csiszolótalp elkopása nem garanciális meghibásodás. Amennyiben az elhasználódott, a gyártótól új csiszolótalpat tud vásárolni.

### **Ápolás**

Időnként tisztítsa meg a pornyílást száraz kefével. A házat nedves ruhával tisztítsa meg, oldószert ne használjon! Alaposan szárítsa meg.

## Műszaki adatok

Hálózati feszültség	230 V ~ 50 Hz
Teljesítmény	130 W
Csiszolólap mérete	140x140x80 mm
Üresjárat sebesség	13000 percenként
Hangnyomás-szint ( $L_{pA}$ )	75 dB(A) szórás: K = 3 dB
Hangteljesítmény-szint ( $L_{wA}$ )	86 dB(A) szórás: K = 3 dB
Rezgés ( $a_h$ )	$<3,1 \text{ m/s}^2$ szórás: K = 1,5 $\text{m/s}^2$

*A mérési eredmények az EN 62841 szabványnak megfelelően kerültek meghatározásra.*

## Alkatrészrendelés

Alkatrészt a <https://www.novotrading.hu> weboldalról rendelhet az alkatrészrendelés űrlap kitöltésével, vagy a jótállási jegyen szereplő szervizpartnerrel való kapcsolatfelvétellel.

A következő adatok megadására lesz mindenképp szüksége:

- A készülék típusa
- A készülék sorozatszám (S/N szám, közvetlenül a terméken található)
- Alkatrész megnevezése, leírása

(amennyiben rendelkezésre áll robbantott ábra, az alkatrész ott található száma)

# EK MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

(a 16/2008. (VIII. 30.) NFGM, valamint a 8/2016. (XII. 6.) NMHH rendelet előírásai szerint)

Mi, Novotrading Kft., H-1033 Budapest, Szentendrei út 89-95.  
(gyártó)

egyedül, saját felelősségünkre kijelentjük, hogy az alábbi termék:  
(a termék azonosító adatai)

**NXSD1314 Mouse csiszoló**

A rendeltetésszerű biztonságos használatnak, valamint az alábbiakban felsorolt vonatkozó előírásoknak

## M E G F E L E L

Jelen EK Megfelelőségi nyilatkozathoz alkalmazott előírások és szabványok jegyzéke:

Irányelvek:

2014/35/EU előírás kiefeszültségekkel működő termékekre (LVD)

2014/30/EU előírás elektromágneses zavar kibocsátására (EMC)

2011/65/EU egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának  
korlátozásáról (RoHS)

Egyéb műszaki előírás, egyeztetett szabvány:

EN 62841-1:2015+AC:15, EN 62841-2-4:2014,  
EN 62233:2008, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013

A tanúsító szerv neve:

**Intertek Testing Services Shanghai**  
**Building No.86, 1198 Qinzhou Road (North), Caohejing Development Zone,**  
**Shanghai 200233, Kína**

A termék CE megfelelőségi jellel került kereskedelmi forgalomba a vonatkozó harmonizált jogszabályok  
előírásainak megfelelően.

Budapest, 2020.07.03.

A nyilatkozattétel helye és kelte



Dobák István

Ügyvezető

(A gyártó nevében kötelezettség vállalására  
feljogosított aláíró neve, P.H.)

